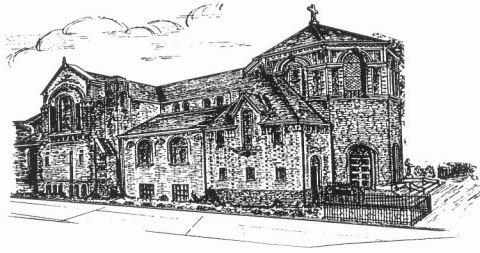


St. Elizabeth R. C. Church

94-20 85 Street Ozone Park, N.Y. 11416



MASSES / MISAS: SUNDAY / DOMINICAL

(Saturday Evening/Sabatina: 5:00 PM English)
8:00 AM, 11:00 AM English
9:30 AM, 12:30 PM en Español

WEEKDAYS / DIARIA

Monday - Friday: 9:00 AM (English)
Viernes - 7:30 PM (En Español)
Sabado 9:00AM (En Español)

SACRAMENT OF RECONCILIATION (CONFESSION)

Saturday: 4:00 to 4:30 PM. Appointments at other times by calling the Rectory.

SACRAMENTO DE RECONCILIACIÓN (CONFESION)

Sábado: 4:00 hasta 4:30 PM. Citas disponibles para llamar a la Casa Curial

RELIGIOUS INSTRUCTIONS - SUNDAY SCHOOL

Classes in Religious Education are held each Sunday from 9:15 to 10:45 from September to May. Registration is required. For more information, please call the Religious Education office at 917-689-6840.

INSTRUCCIÓN RELIGIOSA - ESCUELA DOMINICAL

Las clases de educación religiosa se hacen domingo de 9:15 a 10:45 de septiembre a mayo. Es necesario registrarse. Para obtener más información, por favor llame a la oficina de Educación Religiosa 917-689-6840.

MIRACULOUS MEDAL NOVENA: Wednesday after 9:00 AM Mass
NOVENA DE MEDALLA MILAGROSA: Miercoles despues de la Misa de 9 AM

ADORATION OF THE SACRAMENT: First Fridays 9:30 am to 7:00PM

ADORACION DEL SANTISSIMO SACRAMENTO:
Primer viernes de 9:30 AM a 7:00PM

LETTERS: For any reason, require prior parish registration, Sunday and full Sacrament participation and meet all civil requirements.

CARTAS: En todos los casos, requieren inscripcion anterior en la parroquia, participacion a los domingos y Sacramentos completos y requisitos civiles.

Rectory: 1-718-296-4900 Fax: 1-718-296-1140

E-mail: stelizabeth94office@gmail.com

Parish Website: www.stelizabeth-queens.org

OFFICE HOURS: MON-FRI - (LUNES-VIERNES)
9:15 AM - 12PM & 1:15PM - 4 PM.

EVENINGS AND WEEKENDS: BY APPOINTMENT ONLY
NOCHES Y FIN DE SEMANA: POR CITA SOLAMENTE

Rev. Robert F. Barclay, Pastor
Rev. Jude Zimoha, Parochial Vicar
Rev. José Avila, Parochial Vicar
Wilfredo Gonzalez, Religious Education
Mrs. Marie Scarpelli, Parish Secretary
Domenick Marino & Beatriz Taveras, Trustees

St. Elizabeth Catholic Academy:

Office: 1-718-641-6990

Website: stelizabethca.org

RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS (RCIA)

Non-Catholic adults interested in learning about the Catholic faith AND baptized Catholic adults who have not received all their Sacraments (First Communion/Confirmation) should contact the Religious Education office for information about RCIA—917-689-6840.

RITO DE INICIACION CRISTIANA PARA ADULTOS (RICA)

Adultos interesados en aprender sobre la fe católica y católicos bautizados los adultos que no han recibido sus sacramentos (primera comunión y confirmación) deben ponerse en contacto con la oficina de Educación Religiosa para obtener más información acerca de RICA- 917-689-6840.

BAPTISM OF INFANTS:

Prior registration at our office is required. The Baptism ceremony is scheduled every other month on the fourth Saturday at 12:00 PM in English.

LOS BAUTISMOS DE INFANTES:

Inscripción anterior se requiere a la oficina. El horario de celebración de Bautismos es cada mes, el tercer Sábado a las 12:00PM en Español.

MARRIAGE PREPARATION:

The engaged couple should make arrangements with the Rectory at least six months before the date of marriage and before any receptions are scheduled. Please log on to www.pre-cana.org for complete information about marriage preparation in the Diocese.

MATRIMONIOS:

Las preparaciones de matrimonio deben hacerse con seis meses de anticipación, y antes de arreglar fiesta matrimonial. Favor arreglar una cita en la rectoria.

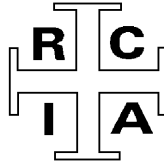
MINISTRY TO THE SICK:

Please notify the rectory concerning all ill members of our parish for prayers, to receive the Eucharist and the Anointing of the Sick. Mass of Anointing last Saturday of every month at 9:00 AM.

CUIDADO PASTORAL A LOS ENFERMOS

Llame a la casa curial para informarnos de los miembros enfermos de nuestra comunidad para oraciones, recibir los sacramentos de eucaristía y unción de los enfermos. Misa de Uncion el ultimo Sabado del mes a las 9:00 AM.

The RCIA program is designed for adults interested in learning about the faith and considering Baptism, and also for baptized adults preparing to receive the Sacraments of Eucharist and Confirmation. Perhaps you know of a family member or friend who is looking or searching for something more in their lives. Why not broach the subject of becoming a part of RCIA? We are all instruments of the Lord who are called to give witness to our faith. You could be instrumental in enhancing someone's life by your words and encouragement.



El RICA programa es designado para los adultos interesados en aprender a cerca de la fe, y que consideren Bautizarse, también es para los adultos bautizados que quieran recibir los Sacramentos de la Eucaristía y la Confirmación. Talvez usted sabe de algún familiar o amigo que esta en busca por algo mas en sus vidas. Por que no hablarles del asunto para que sean partícipes del RICA? Todos somos instrumentos del Señor que nos ha llamado a ser testigos de nuestra fe. Usted podría ser fundamental para mejorar la vida de alguien con sus palabras y estímulo.

Comuníquese con la Oficina de Educación Religiosa al 917-689-6840 si tiene alguna pregunta o desea más información.

Please contact the Religious Education Office at 917-689-6840 if you have any questions or would like further information.

RELIGIOUS EDUCATION TEACHERS NEEDED

Our parish is in need of Sunday School teachers. Each week on Sunday mornings from 9:15 to 10:45AM, from mid-September to mid-May, the Religious Education Program meets in our parish school. Please call the Rectory at 718-296-4900 or Wilfredo Gonzalez, Director of Religious Education, at 917-689-6840, if you are willing to volunteer.

LOS MAESTROS DE EDUCACIÓN RELIGIOSA NECESARIA

Nuestra parroquia está en la necesidad de los maestros de escuela dominical en ingles. Cada semana, los domingos de 9:15 a 10:45AM, de mediados de septiembre a mediados de mayo, el programa de educación religiosa se reúne en nuestra escuela parroquial. Por favor llame a la rectoría en 718-296-4900 o Wilfredo González, Director de Educación Religiosa al 917-689-6840 si están dispuestos a servir de voluntarios.

MASS INTENTIONS

Remember loved ones with a Mass. The book for Mass intentions for the year 2020 is open. We still have many weekday intentions open for 2019. The stipend for an announced Mass is \$15. If you wish to request a Mass, please call, email or come to the Rectory.

INTENCIONES PARA MISAS

Recuerde a sus seres queridos con una misa. El libro para intenciones de Misas para 2020 están abiertos. Tenemos muchas intenciones de día de la semana abiertas para 2019. La donación para una Misa anunciada es de \$15.00. Si usted desea solicitar una Misa, por favor llame o por correo electrónico o venga a la Rectoría.

RELIGIOUS EDUCATION

Register your child for 2019/2020 Sunday School classes. Forms are at the back of Church, in the Rectory, and on our website. Follow the instructions. Return the forms, copies of certificates, and fee at the office or by mail. After August 31st, a \$10 late fee will be added for each child. The last day for registration is September 8th. Classes begin on September 15th.



EDUCACIÓN RELIGIOSA

Inscriban los niños por 2019/2020 clases los Domingos. Formularios de inscripción están a la parte atrás de la iglesia, en la Rectoría y en nuestro website. Sigán las instrucciones impresas. Envía formularios, copias del certificados y cuota de inscripción a la oficina o por el correo. Después del 31 de agosto, un cargo de \$10 será agregado a cada niño. El último día para la matrícula es 8 de septiembre. Clases empiezan 15 de septiembre.

RECTORY SUMMER OFFICE HOURS
 Please note that during the month of AUGUST, the Rectory will be closed on Fridays.
 We will be open:
 Monday - Thursday
 9:15AM - 12:00PM and 1:15 - 4:00PM

RECTORÍA VERANO HORAS DE OFICINA
 Por favor, tenga en cuenta que durante el mes de AGOSTO, la rectoría estará cerrada el viernes.
 Estaremos abiertos: Lunes a Jueves
 9:15AM - 12:00PM y 1:15 - 4:00PM

**Mass Intentions for the Week
August 18th - August 25th**

5:00PM - Emil Steffek

SUN. - 20th SUNDAY IN ORDINARY TIME

8:00AM - Alexander Motreuil
 9:30AM - Asunción Cabrera en su cumpleaños
 11:00AM - Service Family
 12:30 PM - Juanita Porra y Diego German Echeverry
 Descanso eterno

MON. - WEEKDAY

9:00AM - Helen and Jimmy Barresi

TUES. - ST. BERNARD

9:00AM - Concejo Rockwell, Rafael Abellana and
 Nelly Foissett

WED. - ST. PIUS X

9:00AM - Fraulien Te

THURS. - THE QUEENSHIP OF MARY

9:00AM - Peter C. & Louise D. Gerard and the
 Deceased of the Giardullo Family

FRI. - WEEKDAY

9:00AM - Deceased of the Lauro/Flanagan Families
 7:30PM - Carmen T. Manzano - 4 años fallecido
 Ana Yournet en su cumpleaños

SAT. - ST. BARTHOLOMEW

9:00AM - Rafael Jimenez
 5:00PM - Fraulien Te

SUN. - 21st SUNDAY IN ORDINARY TIME

8:00AM - Joseph Hirschy
 9:30AM - Pueblo de Sta. Isabel
 11:00AM - George Hogan
 12:30 PM - Alma de Josefina Castro

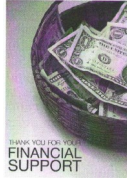
**GENERATIONS OF FAITH
 GENERACIONES DE FE
 2016-2020**

Pledged/Promesas	\$695,963
Goal/Meta	375,000
Paid to Date/Pagado a Fecha	371,407
Owed to Date/Adeudado a Fecha	(-146,668)
Donors/Donantes	300
Not Paid Donors/No Pagados Donantes	70

Thank you for your *continued* payments!
 ¡Gracias por sus continuos pagos!

**MISA Y
 HORA SANTA**

No habrá Misa y Hora Santa en español este jueves, el 29 de agosto. Continuaremos el 26 de septiembre.



The parish of St. Elizabeth thanks you for your support. We are grateful to our parishioners who use the envelope system. If you wish to receive Church envelopes, please call the Rectory at 296-4900.

Last Sunday's Church Offering	\$ 4,321.00
Salaries	2,042.72
Bills	<u>2,550.57</u>
Total Expenses	4,593.29
(Loss) = \$-(272.29)	

**PRAY
 FOR THE SICK**

Please remember in your prayers: Dienamarie Giacinto, Roy Abesamis, Mauricio Palacios, Frank Marte, America Hernandez, Angelica DiMaria, Giovanni Martinez, Darnell Mineo, Victor Sanchez, Charles Stark, Robert Mayer, Anthony Trapasso, Dr. Anthony DiMaria, Emmie Esposito, Asuncion Cabrera, Pedro Garcia, Susana Rodriguez, Mariana Montenegro, Eugenio Rosario

**2019
 ANNUAL CATHOLIC APPEAL**

Goal (Meta)	\$35,177
Registered Parishioners/Feligreses	300
Donors/Donantes	191
Donated/Donado	\$24,392

Thank you for your help!
 Gracias por su participación!
 Please fulfill your pledges.
 Por favor cumplan su promesas.



Peter's 'Postles is a Catholic Men's Fellowship dedicated to bringing men to a more personal relationship with Jesus Christ through Scripture and prayer. We will be meeting this Wednesday, August 21st. from 7pm to 9pm in the church basement. Newcomers are welcome.

ST. ELIZABETH BOOK CLUB

The St. Elizabeth Book Club will meet in the Rectory Saturday, September 21st, at Noon. This month we're reading *From Fire, by Water: My Journey to the Catholic Faith* by Sohrab Ahmari.